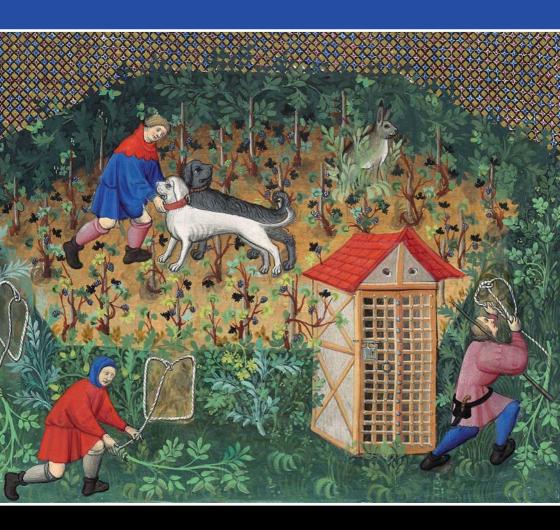
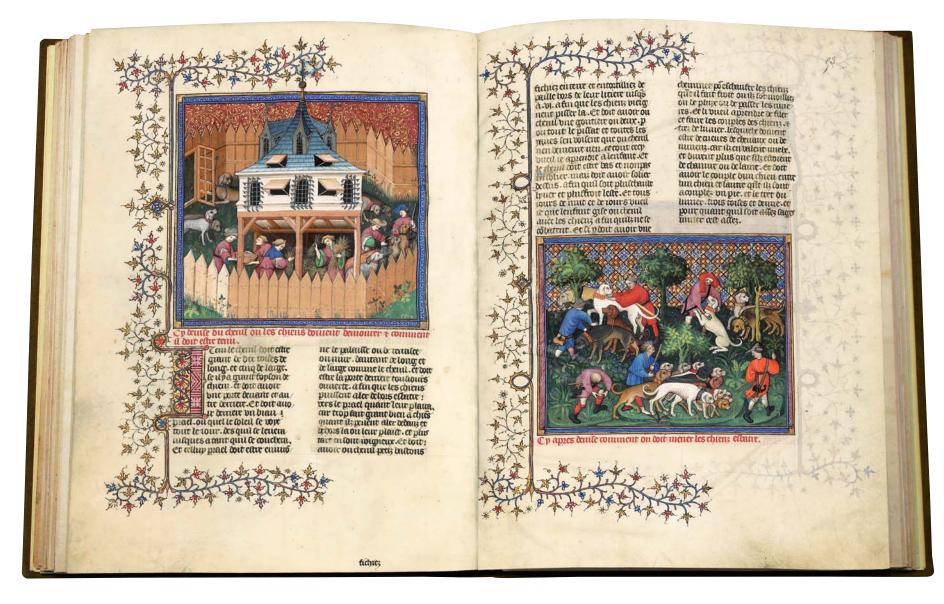


LIVRE DE CHASSE, by Gaston Phoebus – Français 616 –



M. Moleiro * The Art of Perfection

Unique and unrepeatable first editions, strictly limited to 987 numbered and authenticated copies



- Bibliothèque nationale de France
- Shelf mark: Français 616
- Provenance: Paris, early 15th c.
- Size 380 x 280 mm
- 430 pages, 87 miniatures
- Bound in marocco
- Full-colour commentary volume

A lesson for life Gaston, dir. Phoebus III

LIVRE DE CHASSE, by Gaston Phoebus

– Français 616 –

THE BOOK

The Livre de chasse was written or, to be more precise, dictated to a copyist, between 1387 and 1389 by Gaston Phébus, count of Foix and viscount of Béarn, and dedicated to the duke of Burgundy, Philip the Bold. The duke had a difficult temperament and an eventful life, and was a great hunter and particularly fond of hunting and books on hunting and falconry. Phébus's painstakingly written *Livre de Chasse* was, until the late 16th century, every hunting enthusiast's bible. In addition, this well-written book with its accurate descriptions of nature and different kinds of animals, laid the foundations for a vast work on natural history that the acclaimed naturalist Georges Buffon (1707-1788) did not hesitate to use as the basis for his own *Histoire naturelle* used as a coursebook until the 19th century.

Of the forty-four extant copies of this manuscript, Français 616 is undeniably the most beautiful and complete. In addition to the *Livre de chasse* itself, this manuscript contains the *Livre d'oraisons* (a prayer books) also penned by Gaston Phébus, plus another treatise on hunting entitled *Déduits de la chasse* by Gace de la Buigne. Its pages are illustrated with 87 miniatures of outstanding quality that rank amongst the most attractive examples of early fifteenth-century Parisian illumination. Indeed, very few books teaching the art of hunting have such lavish illustrations on a par with those found in Bibles.

THE LESSONS IN THE MANUSCRIPT

Until the late 16th century, the *Livre de chasse* was the hunting enthusiast's bible, a seven-chapter manual for hunters with a prologue and epilogue that describes in detail how to hunt successfully with hounds. Its text intended for young readers, combines the conciseness of a lesson with the keen interest of a man devoted to the subject. Gaston Phébus never be-



littles the importance of the animals involved in hunting, particularly the hound, the hunter's faithful companion. Readers learn about the different breeds and their nature, how to train and feed them and even treat their illnesses, and discover that hunting – the preferred pastime of every medieval lord – involves a great many professional and human skills and qualities and is, therefore, far more than simply a leisure-time activity.

But if we focussed only on its technical content, we would miss the essence of Gaston Phébus's book. Indeed, looking beyond the hunting context, this original and personal treatise is above all a child of its times, an era characterised by a pervading idea of sin and fear of damnation. In this book, Gaston Phébus presents hunting as an act of redemption enabling hunters to go straight to heaven. Being a physical activity requiring a certain expertise, hunting is indeed an excellent way of avoiding the idle hands for which the devil finds work, keeping the body and mind well occupied and thus avoiding all temptation. Hence this book is underpinned by tragedy of human existence and the quest for eternal life after one's time on earth – to which only deserving souls can aspire.

ILLUSTRATION

The miniatures are the work of several artists, particularly a group known as the Bedford school, amongst whom Master of the Adelphi stands out due to his keen eye and decorative style – factors that make his works exemplify International Gothic. One artist who collaborated with this group was the Egerton Master, whose style resembles that of the Limbourg brothers. Finally, some miniatures would seem to be the work of the Master of the Epistle of Othea, judging by the dense pictorial texture so very different from the smooth, porcelain-like technique of the Bedford school with which he seems to have collaborated only on this manuscript.

The illuminator uses his flawless mastery of the canons of medieval art to further the teaching aims of Gaston Phébus. The miniatures' superbly decorated backgrounds are reminiscent of the tapestries of that period but on a smaller scale. The artist seeks not so much to portray an actual space as to highlight a hierarchy of values. Everything is calculated and designed within a coherent discourse. Hence the passage of time is suggested by the different ages of the figures, and their activities, relationships and spatial location, all of which draws a parallel between the hunting seaanametops aneques on antic Dans anametops tons leulz. Ce demenent wellenners en built paps. ou il a valecs ou pri res montargues. on leccorde a le defant on courne un cert.



out neft pas of unit of a bille la of unit of the que datal ay noille. 2 pour a vuel le deut fer de la name.

facou et vic. des boucs pa de.y.

mamars. Ics uns faurllent buo

natur.

lannaiges et les autres bours planis, et anains les apellent Sants. Les boues lannaiges fot bien aufli grans à corps come on art, mais ils ne font une fi longs ne filault emambe, mais ils ont bien autant de char. ils portent leurs tedes enaeu maine it comme pa elt figure. 2 le corps aufli et de la fourme am ed va

f. 2Ir



son and a lifetime of learning. The well-ordered and mimetic appearance of the elements portrayed are brimming with greatness and serenity, revealing to the reader a well-managed hunt, whilst providing not merely a hunting lesson but a lesson for life.

Hence this manuscript toys with analogy, a device typical of that period. Bodily parts are compared to planets, flowers to stars, and the earth to heaven. The world echoes itself time and time again. In addition, the proximity of persons and things combined with the dynamic lines of the miniatures convey the communication or echoes between them. Indeed, as the philosopher Michel Foucault explained, until the 16th century, the knowledge of the visible and invisible world, and the art of portraying and interpreting it, were based on likeness and repetition: the earth mirrors heaven, and art mirrors the world. In the specific case of the *Livre de chasse*, these elaborate analogies are reminiscent of the communication between hunters and their prey, thereby evoking the spiritual dimension of hunting, and the redemption and salvation it promises.

HISTORY OF THE MANUSCRIPT

In the course of its existence, *Le Livre de Chasse (The Book of the Hunt)* has changed hands many times. It once belonged to Aymar de Poitiers (late 15th C), and Bernardo Clesio, bishop of Trento, who gave the manuscript shortly before 1530 to the archduke of Austria, Ferdinand I of Habsburg and brother of Charles V. In 1661, the marquess of Vigneau gave the *Livre de Chasse* to Louis XIV (reign 1643-1715) who sent the manuscript to the Bibliothèque royale. In 1709, it was removed from that library and came into the hands of the Dauphin and duke of Burgundy who apparently deposited it in the Cabinet du Roi. In 1726, the manuscript reappeared in the count of Toulouse's library at Rambouillet château and upon his death, was inherited by his son, the duke of Penthièvre. It subsequently belonged to the Orléans family and then Louis-Philippe I who deposited it in the Louvre in 1834. Finally, after the 1848 revolution, it entered the Bibliothèque nationale de France.



Cydeule de lours et de toute la natur.



nen aprit un . Ours filont à dur condicions les viis font grans de leur natur. et les au tres pris de leur natur pouv quant à foprit viele. toutes wores lears mengues + mes er ambiaons font toutes oner mais les grans font les plus foss. et anis qui menguent anametops les betrs praces memeillen tement font fors p tout lears aus fors q en la tetr quils out li feibles que lis p font feus ils cont tolt ettour Dis. et li fort p font feus mor, Jis witt en leur amour en de cembre. les ons plus tolt-les autres plus tart. Celon et que ils font auxop en bourses paltu



Cp druite on langur et de tou re la natur. anglier at alles commune lefte line ine commér ia dur de la facon

thar pou de gens font qui bien neu aprav veu. Cest la veite : ou monde qui a plus fois de mes. et qui plus tost tuenoit on bonnaie ou one beste. ne d net mille bate qui ne tuast teni a teul plastoit que elle ne feure las nel porine la pare à conces nels failloient fur lethne la ou dine peut aneme a termanchier de les tens car hons ne bepars ne mais une on comme ne one lettr a on comp comme d'fait. Car il comment quis le tuce des ongles elgentmant co modant aux dens . et le fai gier tue ban comp comme on feroit dun condri. et po re lamoit plustoit tue quil namoit lup. cete one organit

Tel. USA 1305 831 4986

www.moleiro.com

f. 29V

www.moleiro.com/online Tel. UK +44 (0)20 7193 4986

f. 27V





lafacon. Car wou de gents font qui bien nen apent ven . Il; wont en leur amour en feurier aux loupuer. et four en la manier que fot les chiens.et font en leur gut daleur.xi.ou.xy.10115. Et

Et quant une loupue eft : chanide at a louns our avs ils where the states and the second secon hle quant elle at daude . man tamanant nela lique ra fois que vn. elle fait in tele mainer que elle pmene in les loups. vi.ou. vin. ioury leus mengner et leus bour et fern tormir car ils ont tant le coumge a elle quilne leur dante de tour ne de mengier ne de dormir. Et quant ils lot bien las elle les laufe bien it

manuncleolemictantaua turr le sour comme al fait. ar une let ne puet fun. Il vir plus de countr que canttr dole. Ils font vue fois lan leur chiens comme reguarts. ties four declan; les folles comme reguarts. Quant on les chafar ils le deffendent fort. et out leur mosliur venimente of me requart. Encore le deffen deut ils pluffozt que ne fait le ugnart. Celt la belte du mo

de qui plus acquients greffe dozunte quil fait. et lon lau pozte medeane comme cellu bungnart. On du q un enfat qui onques nauvir chautae collers. a les preimers quil : chanta tont de pel de taillon. il ganna les cixuaule du fam fil monte aus.man ic ne lafer menne. la char ne vault nen amengier no fait alle duireg nart. no fatt celle duloup.



f. 36r

www.moleiro.com

www.moleiro.com/online

Tel. Spain +34 932 402 091 Tel. UK +44 (0)20 7193 4986

f. 3IV

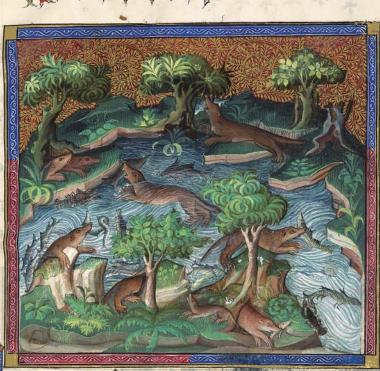
la natur.

te fine me

councut

1a dur de

oup cat alles com imme bel





Car pou de grus lout qui bié neu apent des elle vit des pou lons et demente emmon lesu meres vincers et effancs aufi mengue elle des bertes des pres autimetfors quant lont tendres Cile deficier defionds les maner des arbies pies des mineurs. et ba a les menques anté que bne anter belle fait, aux herbesten lement en paur trups. 4 aux pollons comme inp on eft. Elle noue pacifies les muers. et par dellonds quant le plant. et pourer ne le puer et apper nul pollon que elle ne prégne. le il neit top grant, elle fait : nop guant dominance es bouers et entancs, en bne paur à lon tres lens plus definition de



a de ve unamers dequetes te duap une partie. la premier apelle leu ragr cumgre. les : chiens qui font cumgre detele

f. 40v

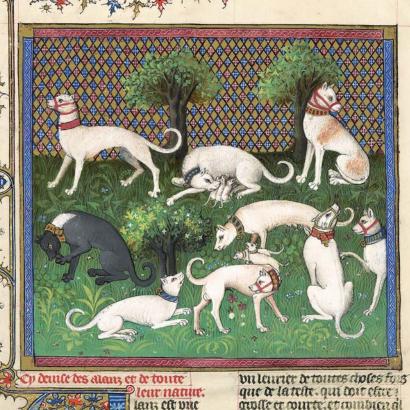
inge cuent et villent a wis al les et non pas telement ofme ils fouloient enter quant ils : etiment lams. Quant ils pende etidaper. ils wort tour pronte : mordant lommes et leftes. et quant quil; trennent denant cule. et ele monte penllente le morfaur. car ce que ils mordore te quop ils tranont lang. a guant poine fem quil ne four cunage. Les lignes de comon tre le comencement du chien emage. cel quil ne menque

Tel. USA 1305 831 4986

www.moleiro.com/online

www.moleiro.com

Tel. Spain +34 932 402 091



leur natur lans cit va nature er manier be chiens et les bus font que on aprile

Alan: gentil: les autres four que on aprile alaus vautres. Tes autres font alaus de bou drue. Tes alans gentil: li comé enr fais et fautres de otruit de bu leurice de tours doles fois que de la telle, qui toit effici guolle er courte, et combien gl en vait de chaftam poil-le book poil de bon alant, et om ett pl? comme facte nour cumon lozelle. les openie bien pris et blans, et les names blander, les orelles biones et agulices, et aufa les pa faite len Mant faut mich acoutumer que mille autre beite, car il effinder taule et platfort pour faur mal

lecquely ie dury comme delins car dut. Chicus quine lout par faitement laiges changent ! wulcomers des may milques ala came uchan. car quant ils trunent le change d's buches. les bildes ne veilent fur de uant les chiens pour a gelles out leurs faons.man tour ment et les chiene les worent bien councert. pour a les aand lent 11; plus willentters.et ! auth ils trement leurs faons quine pruent fine . ales chac/ ant willentiers even mequet augunetos. Auch quant les arts Cont autupt. chien; cha gent wulentiers. mr les arfs

ct les bildrs lont touliours liv picz. a les treuvent et acientet plus wulcutters explutolt q en auter temps. Aufte chrens al Centeur pis des leuture de map infques ala famt ichan quene four entemps de lan. cavama que courp que le bautles ofte lattenter aux chiens tela belte gh dalant. Auti les brebes Eatup trups out leurs fleurs + leurs outans dalame felon la nate. et quant les chiens audeut al Centir de la belte quils chalcent. la flauent et loudeur des berber leur ofte moult en cellui temps laffentir de leur befte.



papses deute du chien deplet et de toute la nature

f. 45v

www.moleiro.com

f. 50r

medines. Auffi de mafins erie chiens doplet pail de lons chies chafamileton leurs natures. mais pour a quils ne font pas chiens de quop on dome faire

guant mention. ie nen dinp plus ar cenedennie guant mailaile ne de guant trouv mier les chairs quils font.



tu surs quel oue bulors ou orant ou preto et cu preto et a câtre bon a câtre bon turus d'autor d'autor d'autor d'autor ou orant ou preto et a câtre bon fue d'autor d'autor d'autor ou orant ou orant ou preto et a câtre bon fue d'autor d'autor d'autor ou orant ou ou or ou orant ou ou



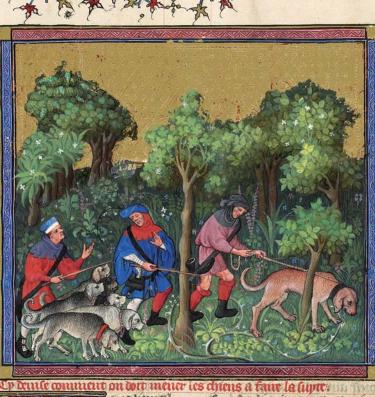
a don faur chalannnann. Er les don mener en anamlien, on il apt bries tradres come font ble; on autors choles pour prine de larke er faur leurs me dyanes, our antmelfon chaes Cat analedes er hunages a le guadent & witch quant ils out menge de lerte.



f. 53v

f. 5IV

www.moleiro.com





du linuer comence la lutre alm g' aucunate les chiens doit de moune long aumomste : giet dune prate pieur. cone le Bit momiour diller unlques atant quilope. que allu qui

hur du lunier area vera ver a. Et loss doit il aler anant auctions les chiens acounte ulques la out aura oup que allin qui plint du lumer auta du. parq. parq. erbuction tours quil qua ater. per paid out aler quant. Et la die dit alt mot. I dont demounte tout cop. et den aler atout une bone wige amant les chiens. et deux outions autres varies aucos hu.et des autres varles par les

55

Tel. USA 1305 831 4986

www.moleiro.com/online

left finte et iller puer on voir la grandeur er hauteur de lup. combien q auametors a frote du muiel et de la tette pluchault quil net man on puet bien ap paurenous le quel car à leschme et le quel en de la tette ar par les laitles ne par autre uigenit on nepuer aquoilite quain la gler le on me le wort. fors tant. quant il fait groffes laiffes. att ligne of and grant buck tol fort grant langler to les ous et

ou gues quit il car more car quit les dens dum langhter for logues ails of term course ou plus alor groats it laurs is onir tois on plead page and the stalling tout aulongredenseations. a lot aques gi en git lagier et vieil et domonts monts. Co auth quanted alesgues qui Cont les den collus qualles et vices itsing ittionly thannes. a cit ligne begrant langler.



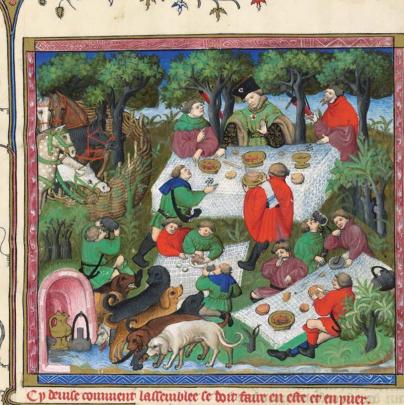
Cpapies duite comment on doit aler enquear ala vene.

Tel. Spain +34 932 402 091 www.moleiro.com

f. 61v









a quele al lembler le fait arree mamene la nupvoc nant que le laigneur

de la chater ou le manther venane wuldza aler en tops. il doir fat/ ne vener denant hip les veneur les apres les varles er les pages. et leur doir a chatem attiguer leurs quettes en certain lieu.et feparre hun de lanter, et hunne toit poarvieur fais la quede ic lanter au faire en un et datue det quetre en lanta mer que la bit du mele qui puer, et leur foit aligner le lieu ou la dembler fita au plav aplie de tous et au plus pres & leurs quetres. Et boit ether le lieu ou la fembler fen en on biau pre bien wert ouil ape biaule arbres tour au tour. ium lonig de laurer, er one fo

www.moleiro.com

f. 67r

www.moleiro.com/online Tel. UK +44 (0)20 7193 4986

f. 62v





Cangler quil le Caiche bien et

apoint laither countr. donc

quant il partira or lastemblee

tous les autres la main derne

ir lon dos. et con lunier denier

il faut qu'il loment deuant !

top en le finane bien court au bout du collier et le ananténis iesteparte relationblet le s met los hance count hap, po laprendre de le annener et a tounner a les infires nene le tiens une a maltait, car queb on linner les inniers sonne tu es buliers, ce et monte bone ciple, electanment en une fo wit change ou on ar le comout point, ou quant on a encontre be carf on de langler em les fors

f. 68r

www.moleiro.com

Cydenile comment on dont aler lailler comme pour le langler.

t wit le var

lev de cinenz

tout auli

faurlatur

tralauticr

couur le ca

aler du h

uner comme tan dit ducert.

Aulli latemblee te dort faur é

puer pour le langler. Suicen

che pour le cert. fosstant que

aufs de la veneue doment care

de quis witus. et en la laplon

www.moleiro.com/online

ou art ils comant chir whis

de wert. Et ala femblee du fan

gler a cont anow quate feur

Jumous. Tun doir etter pour

les leigneurs. lauter feu doit eller pour claufer tout loue.

lautiva bout care wur la au

and pour water ou pour art danar les viandes fautre des viandes fautre doit

car pour les ducus et pour les

varies des ducin. et de leuners

ct pages.

prendre les loups é attr inancer qui on laura ! whe grant on laura ! whe grant torest équop d anna grant for fon & loups. on doit faur lon trupn ples dr units anuli que iap dit.copu/ ter la charoigne pres & lottel on chup la le wuldra chaftaer. et la doit faur vne folle ? giet

hanveton

la dauvique ocian; «laillier yn prins é laine part à la fotte all q le grant à la totte all q le grant à cla wite dun hôme. et quât le loup vuidra «lêtua la charague doan, « vara le pretuis il anua git prour et le tue in arricre « puis flancia le prins « nuidra alce tour au tour, lois chena il cula folle, et le puer on preudre wit a une fourde ferre briant. Li mettre fuis le coul co tue teux, et le leer come vu chié on tue fai wuit.



Cy aps deule coment on puet preudre les loups aux aguilles.



Tel. USA 1305 831 4986 www

www.moleiro.com/online

a autor arbie. Aa vnautor autor, er ain en pallant touhos counts tow laither puis hun puis lauter. hin pies d'lauter au gier dune pieur pignal.puistoment lo deux adrial en uno mer les tel tes pent apent. en chantant et flaiolant et plenant les tours toucours plus pies & elles. et . en les appoichant lens leur faur effor uses; prut aprut les douiet ammer writes archiers. Et le elles woulovent aler en autir : part il; coment alcr au denat bien loung de elles pour les ! taur muenir pardeners les ar chiers. et en ce a bien belle mail

tule icles bien mener. et buch wit auch que un proneur ! mane les perdie alatonnelle. falle melline quite dont faur al huy quicine les brites aux anthier. les archiers comet auour leurs ans tendus anant quils ptent de daurieur les druauit. a tout ente venus de vert. et leurs ans auffi per: . fownt arbaicfies ou antirs. et domait auoir au moms deux chiens pour le lang long diller en certain hen. Et quant its amout fem leur befr ils docucut liffler pour anour les chang. coles mente apres.



Cy apres denile coment on puet mener la chance pour traire aux bear.

f. 114r

www.moleiro.com

Tel. Spain +34 932 402 091

t auffi cantre ma mer puet on mai re aux beites en los quenti tanentur on ou deur bomes apre ou plus t feus chien, puu les tosets et q datam au to ar. Ales tosets et quent es arbaes, et les aprochier tous to au enfonds ou went. A fales befes viandent ils penent touliours aler anaf t les appoidner petit apetit. Et fielles tiement les tettes leuer its ne le doment bougier. 4 ala bă laigetăt domet faire le fair. tell p a arbres de anne. 113 domet aler darbre en arbre, et le non 113 doment aler vnefois de lault dutte de las giant les arbres t le connert migs arat als loyet pro des beltes et quils leur puntent taure 4 puis fils out vien feu fi diffent pour les chien; quil; : doment anor laillie; en certai lieu. comme iap dut.



Cy and cult concent on puet porer la vole potraire aux beltes.



ble a vir vir bilet et tainte du poil dun buet. et tout aunt q font les perdeieux on le doits poster dei ant lop. et tout am li que on apsoidr les perdeis.

taullim

annrma

mar puet

ontrair

aur brites.

On doit fai

ir vnewile

tout on apponchier les biltes. Et quant il fen presil doit fichier entrur le fuit on fatoile fe tiet, tient. et turb par deflus la toile fon au. et ture par deflus la toile aux betts. Et quant il en aum feure vone ü üttle pour les chiens comme dut ett.

felon la fayan commit tan t

is concart alter annualmia.



Cy aps deule coment on puet traire aux befres noyses. imp to nois



Tel. USA 1305 831 4986

www.moleiro.com

www.moleiro.com/online Tel. UK +44 (0)20 7193 4986

f. 115v





ullipucton

uns quant

on les voit en

fourme.ougur

fout when aur

taux aux lie/

utili putton pandre los henres aux initiar eta plulares i maniares or corres, ors queles centr quiles preneut. ic would ope quiles enflection coul-preneutrineur a aler a le viandeis ou au ruenir a leur gifte, car ce iap dit wulenties lieur fe relieue et fen rement a fon gifte par un lieu et brife

www.moleiro.com/online

a les den; et fait lonner en guile et a fui quen nel 1 face énuip. Gr nop, est iangevale lefte. la puet tendre les manuari q'aïlà les prenent mennes corderes q'elatai fert fair. Anté puet on tendre impleule lus les aurefours des 1 bors. ar henres que wort a leur biandes on le renement tamé toulêters les bors. All a biant feut en chalante des bors ilne puet efte q'en hun ou enfanter il ne le fier. Et fils font. un. Opaig nons et chalant deneme curon les bors. E glis plopeur une lieur denait le 10. A fait fant lune di wrot les lieurs qui fen rinandrot a le guir. donc ne les donré di pas anui lir ne clearer fore, car di pourroict faulte lors de la wer er du mpleul. mais quit le lieure aum paffe celli g le ganten d'dour feur di laftoou bune venge fus le cleanin encor teux fens dur mot. A le treure le pa feur ou mpleul. des tapleuir doir qui attoir le guns; et de pens. car le mpleul doir teur toure la wor. et li la wor en gunt d'faut qui lour gunt, et à la wor eft pente d faut quil foir pent.



Cy apres deute coment on puer prendre les hams aux panniaux .

t. 110r

Tel. Spain +34 932 402 091

Tel. UK +44 (0)20 7193 4986

www.moleiro.com



M. MOLEIRO * THE ART OF PERFECTION

Travesera de Gracia, 17 -21 08021 Barcelona - Spain

Tel. UK +44 (0)20 7193 4986 Tel. USA 1305 831 4986 Tel. Spain +34 932 402 091

www.moleiro.com www.moleiro.com/online

facebook.com/moleiro twitter.com/moleiroeditor youtube.com/moleiroeditor

